



1968

AVIZ

referitor la proiectul de Ordonanță de urgență privind aprobarea ieșirii din vigoare a unor tratate internaționale în domeniul comerțului și cooperării economice

Analizând proiectul de Ordonanță de urgență privind aprobarea ieșirii din vigoare a unor tratate internaționale în domeniul comerțului și cooperării economice, transmis de Secretariatul General al Guvernului cu adresa nr.149 din 23.06.2006,

CONSILIUL LEGISLATIV

În temeiul art.2 alin.1 lit.a) din Legea nr.73/1993, republicată și art.46(2) din Regulamentul de organizare și funcționare a Consiliului Legislativ,

Avizează favorabil proiectul de ordonanță de urgență, cu următoarele observații și propuneri:

1. Potrivit prevederilor art.34 alin.(1) din Legea nr.590/2003 privind tratatele, **încetarea valabilității tratatelor** prin acordul părților sau denunțare, renunțare ori retragere, urmează procedura prevăzută pentru **intrarea în vigoare** a acestora.

Deoarece acordurile încheiate la nivel de stat au fost ratificate fie prin lege, fie prin decret cu putere de lege, operațiunea juridică a denunțării acestora **ar trebui să fie făcută printr-un act al Parlamentului.**

Denunțarea tratatelor încheiate la nivel de stat prin ordonanță de urgență a Guvernului - deși aceasta este un act de nivelul legii - reprezintă o derogare de la regimul general al ratificării și ieșirii din vigoare a tratatelor instituite prin art.19 alin.(2) și (3) din Legea nr.590/2003.

2. Semnalăm că sintagma „ieșirea din vigoare”, folosită în **art.1**, este improprie și nu poate fi reținută, deoarece **ieșirea din vigoare** a unui tratat sau retragerea din acesta constituie consecința încetării lui.

În consecință, textul art.1 ar trebui reformulat, în partea dispozitivă, astfel:

„Art.1. - Se aprobă încetarea valabilității prin denunțare, a tratatelor internaționale prevăzute ...”.

3. Precizăm că nu toate tratatele prevăzute în anexele la proiect prevăd un termen de denunțare de 6 luni, așa cum se afirmă în preambul.

Astfel, potrivit articolului 15 din Acordul comercial prevăzut la poz.17 din anexa nr.1 „acordul va fi în vigoare pentru o perioadă nedefinită, cu respectarea dreptului fiecărei părți de a înceta aplicarea acestuia printr-o **notificare prealabilă de 12 luni**, adresată, în scris, celeilalte părți”, acest acord neputând ieși din vigoare înaintea datei de 1 ianuarie 2007, dată prevăzută pentru aderarea României la Uniunea Europeană.

4. Referitor la textul **art.2**, semnalăm că măsurile care trebuie să fie luate de către Ministerul Afacerilor Externe spre a face cunoscută încetarea tratatelor, sunt stabilite prin art.34 alin.(5) din Legea nr.590/2003 privind tratatele și, de aceea, prevederea din art.2 apare superfluă, față de faptul că această situație este deja reglementată.

Nici sintagma „în conformitate cu prevederile acestora” adăugată la sfârșitul frazei, nu-și are locul, deoarece publicarea nu se face potrivit prevederilor tratatelor (nici nu se prevede un asemenea lucru) - așa cum pare să sugereze textul actual.

5. La **preambul**, pentru rigoarea exprimării, în raport cu modul de identificare a articolelor și alineatelor din text, recomandăm înlocuirea sintagmei „articolului 6 (10)” cu sintagma „art.6 alin.(10)”.

Totodată, pentru respectarea normelor de tehnică legislativă, este necesară reformularea părții finale a textului, astfel:

„În **temeiul art.115 alin.(4)** din Constituția României, republicată și **al art.19 alin.(3) și art.34** din Legea nr.590/2003 privind tratatele,

Guvernul României adoptă prezenta **ordonanță de urgență**”.

6. Pentru unitate în redactarea actelor normative, la identificarea articolelor trebuie folosită abrevierea „**Art.**” în locul termenului „Articolul”, iar marcarea acestora trebuie făcută la nivelul primului rând al textului.

7. La **art.1**, pentru o exprimare uzuală, având în vedere și faptul că apartenența anexelor nr.1 și 2 la prezenta ordonanță de urgență este prevăzută la art.3, sintagma „enumerate în anexa 1 - acorduri

comerciale și anexa 2 - acorduri privind cooperarea economică ale prezentei Ordonanțe de Urgență” trebuie înlocuită cu sintagma „prevăzute în anexa nr.1 - acorduri comerciale și anexa nr.2 - acorduri privind cooperarea economică”.

8. La art.3, pentru o exprimare adecvată, propunem reformularea textului astfel:

„Art.3. - Anexele nr.1 și 2 fac parte integrantă din prezenta **ordonanță de urgență**”.

9. Cu privire la anexe, formulăm următoarele observații:

a) pentru respectarea caracterului unitar în redactarea actelor normative, marcarea anexelor urmează să se facă prin plasarea sintagmei „Anexa nr. ...” în colțul dreapta sus al primei pagini a acestora, urmând ca în corelare cu prevederile art. 1 din proiectul de ordonanță de urgență, fiecare anexă să aibă un titlu, astfel:

- Anexa nr.1 - „Acorduri comerciale, propuse a fi încetate”.

- Anexa nr.2 - „Acorduri privind cooperarea economică, propuse a fi încetate”.

b) pentru respectarea normelor de tehnică legislativă, referirea la actele normative trebuie să se facă prin precizarea tuturor elementelor de identificare a acestora, conform următorului exemplu:

„1. Acord comercial și de plăți între Republica Socialistă România și Canada semnat la **Ottawa la 16 iulie 1971**, ratificat prin **Decretul nr. 318/1971, publicat în Buletinul Oficial al României nr. 118 din 3 octombrie 1971**”.

Totodată, este necesar să se facă referire la „Buletinul Oficial” pentru actele de ratificare publicate înainte de 1989 și la „Monitorul Oficial al României” pentru actele de ratificare publicate după 1989.

c) la anexa nr.1, semnalăm că pozițiile nr.3 și 6 se referă la același acord comercial încheiat de România. Este astfel necesar să se revadă pozițiile respective, pentru eliminarea repetărilor și renumerotarea corespunzătoare a pozițiilor respective.

d) având în vedere că în anexa nr.1 sunt cuprinse acordurile comerciale, iar în anexa nr.2 acordurile privind cooperarea economică, pentru unitate în redactarea proiectului, urmează să se aprecieze în care dintre cele două anexe se vor menționa acordurile care au ambele caractere, atât comercial, cât și de cooperare economică.

Menționăm că în formularea actuală aceste acorduri au fost încadrate când în anexa nr.1 (a se vedea poz.3, 15 sau 19), când în anexa nr.2 (a se vedea poz.5, 12, 23, 24 sau 32).

e) la poz.12 din anexa nr.1, semnalăm că Legea nr.99/1997 a fost publicată în Monitorul Oficial al României, nr.136 din 30 iunie 1997, nu din 1996, așa cum eronat se precizează în text, impunându-se astfel corecția de rigoare.

Totodată, întrucât normele de tehnică legislativă nu recomandă prezentarea unor explicații prin folosirea parantezelor, este necesară eliminarea acestora.

f) la poz.23 din anexa nr.1, semnalăm că acordul menționat a fost ratificat prin Legea nr.94/1994, nu prin Legea nr.90/1994, așa cum eronat se precizează în text, impunându-se corecția de rigoare;

g) semnalăm că acordurile prevăzute la poz.17, 48 și 49 din anexa nr.2 au fost aprobate prin hotărâri ale Guvernului, fiind astfel necesar ca denunțarea acestora să se facă printr-un act normativ de același nivel.

PREȘEDINTE

dr. Dragoș ILIESCU
